

**États financiers**

31 décembre 2024

**Fonds d'obligations Canso Lysander  
(auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)**



## Rapport de l'auditeur indépendant

Aux porteurs de parts du  
Fonds d'obligations Canso Lysander (le « Fonds »)

### Opinion

Nous avons effectué l'audit des états financiers du Fonds, qui comprennent les états de la situation financière aux 31 décembre 2024 et 2023, et les états du résultat global et de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables et les tableaux des flux de trésorerie pour les exercices clos à ces dates, ainsi que les notes annexes, y compris les informations significatives sur les méthodes comptables (appelés collectivement les « états financiers »).

À notre avis, les états financiers ci-joints donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière du Fonds aux 31 décembre 2024 et 2023, ainsi que de sa performance financière et de ses flux de trésorerie pour les exercices clos à ces dates, conformément aux Normes IFRS de comptabilité publiées par l'International Accounting Standards Board (IASB).

### Fondement de l'opinion

Nous avons effectué notre audit conformément aux normes d'audit généralement reconnues (NAGR) du Canada. Les responsabilités qui nous incombent en vertu de ces normes sont plus amplement décrites dans la section « Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers » du présent rapport. Nous sommes indépendants du Fonds conformément aux règles de déontologie qui s'appliquent à notre audit des états financiers au Canada et nous nous sommes acquittés des autres responsabilités déontologiques qui nous incombent selon ces règles. Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

### Autres informations

La responsabilité des autres informations incombe à la direction. Les autres informations se composent du rapport de la direction sur le rendement du Fonds.

Notre opinion sur les états financiers ne s'étend pas aux autres informations et nous n'exprimons aucune forme d'assurance que ce soit sur ces informations. En ce qui concerne notre audit des états financiers, notre responsabilité consiste à lire les autres informations désignées ci-dessus et, ce faisant, à apprécier s'il existe une incohérence significative entre celles-ci et les états financiers ou la connaissance que nous avons acquise au cours de l'audit, ou encore si les autres informations semblent autrement comporter une anomalie significative.

Nous avons obtenu le rapport de la direction sur le rendement du Fonds avant la date du présent rapport. Si, à la lumière des travaux que nous avons effectués sur ces autres informations, nous concluons à la présence d'une anomalie significative dans ces autres informations, nous sommes tenus de signaler ce fait dans le présent rapport. Nous n'avons rien à signaler à cet égard.

## Responsabilités de la direction et des responsables de la gouvernance à l'égard des états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle des états financiers conformément aux Normes IFRS de comptabilité publiées par l'IASB, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Lors de la préparation des états financiers, c'est à la direction qu'il incombe d'évaluer la capacité du Fonds à poursuivre son exploitation, de communiquer, le cas échéant, les questions relatives à la continuité de l'exploitation et d'appliquer le principe comptable de continuité d'exploitation, sauf si la direction a l'intention de liquider le Fonds ou de cesser son activité ou si aucune autre solution réaliste ne s'offre à elle.

Il incombe aux responsables de la gouvernance de surveiller le processus d'information financière du Fonds.

## Responsabilités de l'auditeur à l'égard de l'audit des états financiers

Nos objectifs sont d'obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers pris dans leur ensemble sont exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, et de délivrer un rapport de l'auditeur contenant notre opinion. L'assurance raisonnable correspond à un niveau élevé d'assurance, qui ne garantit toutefois pas qu'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada permettra toujours de détecter toute anomalie significative qui pourrait exister. Les anomalies peuvent résulter de fraudes ou d'erreurs et elles sont considérées comme significatives lorsqu'il est raisonnable de s'attendre à ce qu'elles, individuellement ou collectivement, puissent influencer sur les décisions économiques que les utilisateurs des états financiers prennent en se fondant sur ceux-ci.

Dans le cadre d'un audit réalisé conformément aux NAGR du Canada, nous exerçons notre jugement professionnel et faisons preuve d'esprit critique tout au long de cet audit. En outre :

- Nous identifions et évaluons les risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs, concevons et mettons en œuvre des procédures d'audit en réponse à ces risques, et réunissons des éléments probants suffisants et appropriés pour fonder notre opinion. Le risque de non-détection d'une anomalie significative résultant d'une fraude est plus élevé que celui d'une anomalie significative résultant d'une erreur, car la fraude peut impliquer la collusion, la falsification, les omissions volontaires, les fausses déclarations ou le contournement du contrôle interne.
- Nous acquérons une compréhension des éléments du contrôle interne pertinents pour l'audit afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne du Fonds.
- Nous apprécions le caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que des informations y afférentes fournies par cette dernière.

- Nous tirons une conclusion quant au caractère approprié de l'utilisation par la direction du principe comptable de continuité d'exploitation et, selon les éléments probants obtenus, quant à l'existence ou non d'une incertitude significative liée à des événements ou situations susceptibles de jeter un doute important sur la capacité du Fonds à poursuivre son exploitation. Si nous concluons à l'existence d'une incertitude significative, nous sommes tenus d'attirer l'attention des lecteurs de notre rapport sur les informations fournies dans les états financiers au sujet de cette incertitude ou, si ces informations ne sont pas adéquates, d'exprimer une opinion modifiée. Nos conclusions s'appuient sur les éléments probants obtenus jusqu'à la date de notre rapport. Des événements ou situations futurs pourraient par ailleurs amener le Fonds à cesser son exploitation.
- Nous évaluons la présentation d'ensemble, la structure et le contenu des états financiers, y compris les informations fournies dans les notes, et apprécions si les états financiers représentent les opérations et événements sous-jacents d'une manière propre à donner une image fidèle.

Nous communiquons aux responsables de la gouvernance notamment l'étendue et le calendrier prévus des travaux d'audit et nos constatations importantes, y compris toute déficience importante du contrôle interne que nous aurions relevée au cours de notre audit.

*Deloitte S.E.N.C.R.L./s.r.l.*

Comptables professionnels agréés

Experts-comptables autorisés

Le 26 mars 2025

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

États financiers au 31 décembre 2024

## Table des matières

---

- 3 États de la situation financière
- 3 États du résultat global
- 4 États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables
- 6 Tableaux des flux de trésorerie
- 6 Annexe du portefeuille
- 9 Notes annexes

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

## États de la situation financière

Aux	31 décembre 2024	31 décembre 2023
<b>Actif</b>		
Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net*	100 267 550 \$	96 442 636 \$
Trésorerie et équivalents de trésorerie	314 647	200 505
Remboursements à recevoir	2 957	2 759
Intérêts courus	664 190	661 779
Souscriptions à recevoir	2 230	96 838
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	–	77 616
<b>Total de l'actif</b>	<b>101 251 574 \$</b>	<b>97 482 133 \$</b>
<b>Passif</b>		
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	67 115 \$	– \$
Charges à payer	89 495	71 312
Distributions à payer	–	–
Montant à payer à des courtiers en placement	125 445	–
Rachats à payer	165 067	64 220
<b>Total du passif</b>	<b>447 122 \$</b>	<b>135 532 \$</b>
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables</b>	<b>100 804 452 \$</b>	<b>97 346 601 \$</b>
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par série</b>		
Série A	6 157 082 \$	6 539 211 \$
Série F	94 647 370	76 126 322
Série O	–	14 681 068
<b>Total de l'actif net</b>	<b>100 804 452 \$</b>	<b>97 346 601 \$</b>
<b>Nombre de parts rachetables en circulation</b>		
Série A	572 234	626 225
Série F	8 932 383	7 410 353
Série O	–	1 570 217
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, par part</b>		
Série A	10,76 \$	10,44 \$
Série F	10,60	10,27
Série O	–	9,35
*Actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net au coût	99 318 387 \$	98 364 453 \$

## États du résultat global

Pour les exercices clos les	31 décembre 2024	31 décembre 2023
<b>Produits</b>		
Intérêts aux fins de distribution	3 392 786 \$	4 145 410 \$
Autres revenus	22 579	18 540
Profit réalisé et latent (perte réalisée et latente) sur les placements		
Profit net réalisé (perte nette réalisée) sur les placements vendus	(10 319)	(1 735 676)
Profit net (perte nette) de change réalisé	(179 369)	122 849
Variation de la plus-value (moins-value) latente des devises	–	260
Variation de la plus-value (moins-value) latente des contrats à terme	(144 731)	39 097
Variation de la plus-value (moins-value) latente des placements	2 870 980	837 581
<b>Total du bénéfice (de la perte) d'exploitation</b>	<b>5 951 926 \$</b>	<b>3 428 061 \$</b>
<b>Charges</b>		
Frais de gestion	686 128 \$	655 215 \$
Frais d'administration du Fonds	39 300	40 077
Frais de dépôt	29 020	24 772
Charge liée aux honoraires d'audit	4 968	5 488
Frais de garde	4 574	2 649
Charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts	2 117	8 417
Charge liée aux droits réglementaires	1 422	1 408
Frais juridiques	1 467	1 952
Frais liés au comité d'examen indépendant	377	487
Frais bancaires	36	197
Coûts de transaction (Économie) liée à la TVH	–	13 087
	(10 589)	(19 890)
<b>Total des charges d'exploitation</b>	<b>758 820 \$</b>	<b>733 859 \$</b>
<b>Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation</b>	<b>5 193 106 \$</b>	<b>2 694 202 \$</b>
<b>Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation par série</b>		
Série A	317 179 \$	102 174 \$
Série F	5 066 092	2 082 440
Série O	(190 165)	509 588
<b>Variation du total de l'actif net</b>	<b>5 193 106 \$</b>	<b>2 694 202 \$</b>
<b>Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation, par part</b>		
Série A	0,55 \$	0,14 \$
Série F	0,63	0,27
Série O	(0,12)	0,33

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

## États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

### Toutes les séries

	31 décembre 2024	31 décembre 2023
Pour les exercices clos les		
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	97 346 601 \$	117 022 294 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	5 193 106	2 694 202
<b>Distributions aux porteurs de parts rachetables</b>		
À partir du revenu de placement net	(2 593 170) \$	(3 428 077) \$
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(13 511)	(15 513)
<b>Total des distributions</b>	<b>(2 606 681) \$</b>	<b>(3 443 590) \$</b>
<b>Opérations sur les parts rachetables</b>		
Produit de l'émission de parts rachetables		
Série A	1 280 105 \$	1 141 841 \$
Série F	33 365 136	23 683 468
Série O	–	1 356 000
<b>Produit total</b>	<b>34 645 241 \$</b>	<b>26 181 309 \$</b>
Coût des parts rachetées		
Série A	(1 958 291) \$	(3 580 506) \$
Série F	(18 935 466)	(42 962 079)
Série O	(14 490 903)	(901 000)
<b>Coût total</b>	<b>(35 384 660) \$</b>	<b>(47 443 585) \$</b>
Distributions réinvesties		
Série A	124 607 \$	176 673 \$
Série F	1 486 238	1 569 668
Série O	–	589 630
<b>Total des réinvestissements</b>	<b>1 610 845 \$</b>	<b>2 335 971 \$</b>
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour l'exercice	3 457 851 \$	(19 675 693) \$
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin</b>	<b>100 804 452 \$</b>	<b>97 346 601 \$</b>

### Série A

	31 décembre 2024	31 décembre 2023
Pour les exercices clos les		
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	6 539 211 \$	8 906 322 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	317 179	102 174
<b>Distributions aux porteurs de parts rachetables</b>		
À partir du revenu de placement net	(145 729) \$	(207 171) \$
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	–	(122)
<b>Total des distributions</b>	<b>(145 729) \$</b>	<b>(207 293) \$</b>
<b>Opérations sur les parts rachetables</b>		
Produit de l'émission de parts rachetables	1 280 105 \$	1 141 841 \$
Coût des parts rachetées	(1 958 291)	(3 580 506)
Distributions réinvesties	124 607	176 673
<b>Total des opérations sur les parts rachetables</b>	<b>(553 579) \$</b>	<b>(2 261 992) \$</b>
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour l'exercice	(382 129) \$	(2 367 111) \$
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin</b>	<b>6 157 082 \$</b>	<b>6 539 211 \$</b>

### Série F

	31 décembre 2024	31 décembre 2023
Pour les exercices clos les		
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	76 126 322 \$	94 399 492 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	5 066 092	2 082 440
<b>Distributions aux porteurs de parts rachetables</b>		
À partir du revenu de placement net	(2 447 441) \$	(2 631 276) \$
À partir des produits tirés de la remise sur les frais de gestion	(13 511)	(15 391)
<b>Total des distributions</b>	<b>(2 460 952) \$</b>	<b>(2 646 667) \$</b>
<b>Opérations sur les parts rachetables</b>		
Produit de l'émission de parts rachetables	33 365 136 \$	23 683 468 \$
Coût des parts rachetées	(18 935 466)	(42 962 079)
Distributions réinvesties	1 486 238	1 569 668
<b>Total des opérations sur les parts rachetables</b>	<b>15 915 908 \$</b>	<b>(17 708 943) \$</b>
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour l'exercice	18 521 048 \$	(18 273 170) \$
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin</b>	<b>94 647 370 \$</b>	<b>76 126 322 \$</b>

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

## États de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

### Série O

Pour les exercices clos les	31 décembre 2024	31 décembre 2023
Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, au début	14 681 068 \$	13 716 480 \$
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	(190 165)	509 588
<b>Distributions aux porteurs de parts rachetables</b>		
À partir du revenu de placement net	- \$	(589 630) \$
<b>Total des distributions</b>	<b>- \$</b>	<b>(589 630) \$</b>
<b>Opérations sur les parts rachetables</b>		
Produit de l'émission de parts rachetables		1 356 000 \$
Coût des parts rachetées	(14 490 903)	(901 000)
Distributions réinvesties		589 630
<b>Total des opérations sur les parts rachetables</b>	<b>(14 490 903) \$</b>	<b>1 044 630 \$</b>
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables pour l'exercice	(14 681 068) \$	964 588 \$
<b>Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables, à la fin</b>	<b>- \$</b>	<b>14 681 068 \$</b>

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

## Tableaux des flux de trésorerie

	31 décembre 2024	31 décembre 2023
Pour les exercices clos les		
<b>Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités d'exploitation</b>		
Variation de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables liée à l'exploitation	5 193 106 \$	2 694 202 \$
Ajustements pour tenir compte des éléments suivants :		
(Profit) perte de change sur la trésorerie et les équivalents de trésorerie	–	260
(Profit net réalisé) perte nette réalisée sur les placements vendus	10 319	1 735 676
Variation de la moins-value (plus-value) latente des placements	(2 870 980)	(824 494)
Variation de la moins-value (plus-value) latente des devises	–	(260)
Achat de placements	(49 764 246)	(30 703 222)
Produit de la vente et de l'échéance de placements	48 799 993	46 024 546
Montant à payer à des courtiers en placement	125 445	–
Montant à recevoir au titre des contrats de change à terme	77 616	(39 097)
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	67 115	–
Charges à payer	18 183	(8 995)
Montant à recevoir des courtiers en placement		297 411
Remboursements à recevoir	(198)	(676)
Intérêts courus	(2 411)	6 050
<b>Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités d'exploitation</b>	<b>1 653 942 \$</b>	<b>19 181 401 \$</b>
<b>Flux de trésorerie provenant des (affectés aux) activités de financement</b>		
Distributions versées aux porteurs de parts rachetables, déduction faite des distributions réinvesties	(995 836) \$	(1 107 619) \$
Produit de l'émission de parts rachetables	34 739 849	26 142 677
Montants payés au rachat de parts rachetables	(35 283 813)	(47 394 455)
<b>Flux de trésorerie nets provenant des (affectés aux) activités de financement</b>	<b>(1 539 800) \$</b>	<b>(22 359 397) \$</b>
Variation de la trésorerie et des équivalents de trésorerie au cours de l'exercice	114 142 \$	(3 177 996) \$
Trésorerie et équivalents de trésorerie, au début	200 505	3 378 501
<b>Trésorerie et équivalents de trésorerie, à la fin</b>	<b>314 647 \$</b>	<b>200 505 \$</b>
<b>Informations supplémentaires sur les flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation</b>		
Intérêts reçus	3 390 375 \$	4 151 460 \$
Intérêts versés	36	197

## Annexe du portefeuille au 31 décembre 2024

Valeur nominale/nombre d'actions	Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	
<b>Titres à revenu fixe canadiens (44,7 %)</b>			
311 065	407 International Inc. (amort.), 6,75 %, 27 juillet 2039	364 525 \$	361 092 \$
936 000	407 International Inc., 4,54 %, 9 octobre 2054	935 083	935 100
211 000	407 International Inc., garanties de rang inférieur, 7,125 %, 26 juillet 2040	267 172	260 994
500 000	AltaLink LP, 4,462 %, 8 novembre 2041	496 345	495 861
1 700 000	AltaLink LP, 4,742 %, 22 mai 2054	1 700 000	1 755 071
2 000 000	Bell Canada, 2,9 %, 12 août 2026	1 896 120	1 984 395
41 000	Bell Canada, 3,55 %, 2 mars 2026	39 814	41 031
478 000	Bell Canada, 7,0 %, 24 septembre 2027	617 241	514 373
278 000	La Banque de Nouvelle-Écosse (cat. 1 supplémentaires), 3,7 %, 27 juillet 2026-2081	278 000	249 647
2 071 000	La Banque de Nouvelle-Écosse, obligations de sociétés, 4,246 %, 20 mars 2034	2 082 059	2 144 865
825 000	La Banque de Nouvelle-Écosse, billets non garantis de premier rang, 4,442 %, 15 novembre 2034-35	824 967	835 574
3 633 000	Canada, 0,25 %, 1 <sup>er</sup> mars 2026	3 435 545	3 522 629
4 950 000	Canada, 0,5 %, 1 <sup>er</sup> décembre 2030	4 263 515	4 275 111
309 000	Clarica Life, 6,30 %, 15 mai 2028	332 089	332 699
3 241 000	Enbridge Inc., 6,51 %, 9 novembre 2052	3 238 018	3 924 422
300 000	FortisAlberta Inc., 3,672 %, 9 septembre 2047	268 590	261 842
738 587	G.T.A.A. (amort.), 6,45 %, 30 juillet 2029	912 010	788 950
1 364 000	Great-West Lifeco Inc. (cat. 1 supplémentaires), 3,6 %, 31 décembre 2026-2081	1 364 109	1 223 957
1 646 000	Hydro One Inc., 4,46 %, 27 janvier 2053	1 671 678	1 632 263
2 807 000	Société Financière Manuvie (cat. 1 supplémentaires), 3,375 %, 19 juin 2026-2081	2 750 902	2 564 453
1 281 000	Société Financière Manuvie (cat. 1 supplémentaires), 4,1 %, 19 mars 2027-2082	1 209 691	1 147 757
913 000	Maritime Link Financing Trust (amort.), 4,048 %, 1 <sup>er</sup> décembre 2052	912 973	909 269
323 550	Nav Canada (amort.), 7,56 %, 1 <sup>er</sup> mars 2027	366 062	339 163

Ce tableau se poursuit à la page suivante.

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

## Annexe du portefeuille au 31 décembre 2024

Valeur nominale/nombre d'actions		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)	Valeur nominale/nombre d'actions		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>Titres à revenu fixe canadiens (44,7 %)</b>							
<i>(suite)</i>							
184 000	Nav Canada, 3,534 %, 23 février 2046	159 478	161 626	4 303 000	Nestlé Holdings Inc., 2,192 %, 26 janvier 2029	3 893 084	4 106 315
3 555 000	Pembina Pipeline Corp., 5,67 %, 12 janvier 2054	3 552 440	3 815 867	700 000	The Walt Disney Company, 3,057 %, 30 mars 2027	645 568	694 253
688 000	Banque Royale, billets non garantis de premier rang, 4,464 %, 17 novembre 2034-35	688 000	700 199	156 472	Titres du Trésor américain protégés contre l'inflation (TIPS), 0,125 %, 15 avril 2026 (\$ US)	202 406	220 061
213 000	Sobeys Inc., 5,79 %, 6 octobre 2036	220 575	220 477	697 431	Titres du Trésor américain protégés contre l'inflation (TIPS), 0,625 %, 15 janvier 2026 (\$ US)	921 114	991 071
493 000	Sobeys Inc., 6,06 %, 29 octobre 2035	496 613	519 395	<b>Total</b>		<b>17 555 688 \$</b>	<b>18 701 057 \$</b>
315 000	Sobeys Inc., 6,64 %, 7 juin 2040	336 193	352 853	<b>Obligations indexées sur l'inflation (20,4 %)</b>			
811 000	Financière Sun Life inc. (cat. 1 supplémentaires), 3,6 %, 30 juin 2026-2081	811 308	734 734	20 636 876	Obligations à rendement réel du Canada, 0,5 %, 1 <sup>er</sup> décembre 2050	17 518 342 \$	16 174 249 \$
800 000	Banque TD (cat. 1 supplémentaires), 3,6 %, 31 octobre 2026-2081	800 000	718 734	4 148 252	Obligations à rendement réel du Canada, 4,25 %, 1 <sup>er</sup> décembre 2026	4 466 679	4 397 063
1 803 000	Banque TD, 4,477 %, 18 janvier 2028	1 803 000	1 849 979	<b>Total</b>		<b>21 985 021 \$</b>	<b>20 571 312 \$</b>
898 000	Banque TD, obligations de sociétés, 4,516 %, 29 janvier 2027	898 000	920 685	<b>Titres adossés à des créances hypothécaires (3,9 %)</b>			
907 000	TransCanada Pipelines, obligations à taux variable, 15 mai 2067 (LIBOR trimestriel +221) (\$ US)	950 868	1 230 475	2 838 871	Banque Équitable, TH LNH (97527023), 3,79 %, 1 <sup>er</sup> novembre 2028	2 857 721 \$	2 863 159 \$
2 950 000	Union Gas Ltd., 4,2 %, 2 juin 2044	2 753 412	2 781 585	431 908	MCAP Service, TH LNH (97527590), 3,84 %, 1 <sup>er</sup> juin 2028	435 545	435 922
510 000	VW Credit Canada Inc., 4,25 %, 18 février 2028	509 862	514 209	598 778	Scotia Capital, TH LNH (97530269), 3,84 %, 1 <sup>er</sup> novembre 2028	607 915	606 326
<b>Total</b>		<b>44 206 257 \$</b>	<b>45 021 336 \$</b>	<b>Total</b>		<b>3 901 181 \$</b>	<b>3 905 407 \$</b>
<b>Titres à revenu fixe étrangers (18,5 %)</b>				<b>Placements privés (9,6 %)</b>			
600 000	Bank of America Corp., 3,515 %, 24 mars 2026	587 904 \$	599 965 \$	611 000	Alectra Inc., 4,309 %, 30 octobre 2034	611 000 \$	619 992 \$
869 000	Delta Airlines Inc., 4,75 %, 20 octobre 2028 (\$ US)	1 187 837	1 235 616	4 150 000	Honda Canada Finance Inc., 1,646 %, 25 février 2028	3 617 306	3 920 354
1 627 000	Heathrow Funding Limited, 3,25 %, 21 mai 2025	1 668 949	1 625 373	21 000	Honda Canada Finance Inc., 1,711 %, 28 septembre 2026	18 882	20 423
1 366 000	Heathrow Funding Limited, 3,661 %, 13 janvier 2031-33, Reg. S	1 194 034	1 329 614	429 094	N.B. Highway (amort.), 6,47 %, 30 novembre 2027	535 495	445 814
1 000 000	Heathrow Funding Limited, 3,726 %, 13 avril 2033	880 650	951 349	426 099	ORNGE Issuer Trust (amort.), 5,727 %, 11 juin 2034	448 086	452 904
1 448 000	Lloyds Banking Group PLC, 3,5 %, 3 février 2025	1 414 475	1 447 860	365 820	Strait Crossing Dev. Inc. (amort.), 6,17 %, 15 septembre 2031	401 086	366 272
5 769 000	MetLife Global Funding I, 1,95 %, 20 mars 2028	4 959 667	5 499 580	2 632 000	Toyota Credit Canada Inc., 1,66 %, 20 juillet 2026	2 385 487	2 568 989
				717 000	WTH Car Rental ULC (AVIS), 5,145 %, 20 août 2027	717 000	734 796

Ce tableau se poursuit à la page suivante.

### Note

1 La contrepartie affiche une notation de crédit de A+.

Les notes annexes font partie intégrante des états financiers.

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

## Annexe du portefeuille au 31 décembre 2024

Valeur nominale/nombre d'actions		Coût moyen (\$)	Juste valeur (\$)
<b>Placements privés (9,6 %)</b>			
<i>(suite)</i>			
481 000	WTH Car Rental ULC (AVIS), 6,028 %, 20 février 2027	482 953	499 146
<b>Total</b>		<b>9 217 295 \$</b>	<b>9 628 690 \$</b>
<b>Obligations zéro coupon (2,4 %)</b>			
1 860 000	Loblaws Canada, coupon, 7 juin 2027	1 696 571 \$	1 689 324 \$
373 000	Loblaws Canada, coupon, 23 novembre 2027	333 954	333 973
792 000	Province de Québec, coupon, 1 <sup>er</sup> octobre 2039	422 420	416 451
<b>Total</b>		<b>2 452 945 \$</b>	<b>2 439 748 \$</b>
<b>Total du portefeuille (99,5 %)</b>		<b>99 318 387 \$</b>	<b>100 267 550 \$</b>
	Trésorerie et équivalents de trésorerie (0,3 %)		314 647 \$
	Autres actifs moins les passifs (0,2 %)		222 255
<b>Actif net</b>			<b>100 804 452 \$</b>

## Contrats de change

Contrepartie	Date de règlement	Achat	Valeur nominale	Vente	Valeur nominale	Taux à terme	Taux en vigueur	Plus-value (moins-value) latente
Banque Canadienne Impériale de Commerce <sup>1</sup>	7 mars 2025	\$ CA	3 614 349 \$	\$ US	2 567 000 \$	0,709	0,697	(67 115) \$

## Notes

<sup>1</sup> La contrepartie affiche une notation de crédit de A+.

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2024 et 2023

## 1. Constitution du Fonds

Le siège social du Fonds est situé au 3080 Yonge St., Suite 4000, Toronto (Ontario).

Lysander Funds Limited (le « gestionnaire » ou « Lysander ») est le gestionnaire et le fiduciaire du Fonds et a la responsabilité de fournir tous les services généraux de gestion et d'administration dont le Fonds a besoin dans ses activités quotidiennes, ou d'en coordonner la prestation, notamment, mais sans s'y limiter, le calcul de la valeur liquidative du Fonds et de ses séries et l'établissement des rapports connexes, la préparation de tous les documents de placement, la tenue des registres des porteurs de parts, ainsi que d'autres services administratifs.

Le Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, « Fonds d'obligations Lysander-Canso ») (le « Fonds ») est un fonds commun de placement constitué en vertu des lois de la province de l'Ontario aux termes d'une déclaration de fiducie datée du 8 décembre 2011. Lors de sa création, le Fonds avait pour dénomination « Fonds d'obligations canadiennes Lysander ». Le 28 décembre 2011, le Fonds est devenu un émetteur assujéti dont les parts étaient admissibles aux fins de placement en vertu d'un prospectus simplifié. Le 3 février 2012, le Fonds a changé de dénomination pour devenir le « Fonds d'obligations Lysander ». Le 31 décembre 2015, le Fonds a de nouveau changé de dénomination pour devenir le « Fonds d'obligations Lysander-Canso ».

L'objectif de placement du Fonds est de procurer des rendements globaux à long terme supérieurs à la moyenne composés surtout de revenu d'intérêts principalement par des placements dans des titres à revenu fixe de grande qualité libellés en dollars canadiens d'émetteurs canadiens et étrangers.

Le gestionnaire de portefeuille du Fonds est Canso Investment Counsel Ltd. (le « gestionnaire de portefeuille »), une société sous contrôle commun avec le gestionnaire.

## 2. Mode de présentation

Les présents états financiers ont été établis conformément aux Normes IFRS de comptabilité, telles qu'elles ont été publiées par l'International Accounting Standards Board (l'« IASB ») avec prise d'effet le 31 décembre 2024.

Le conseil d'administration de Lysander a autorisé la publication des états financiers le 24 mars 2025.

## 3. Informations sur les méthodes comptables significatives

Avec prise d'effet le 1<sup>er</sup> janvier 2023, le Fonds a adopté la modification d'IAS 1 *Présentation des états financiers* (« IAS 1 ») se rapportant aux informations à fournir sur les méthodes

comptables significatives. Cette modification n'a pas eu d'incidence significative sur les présents états financiers. Aucune autre norme, modification de norme ni interprétation entrée en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2023 n'a eu d'incidence significative sur les états financiers du Fonds. Les méthodes comptables significatives appliquées dans la préparation des présents états financiers sont décrites ci-dessous. Ces méthodes ont été appliquées de manière cohérente pour tous les exercices présentés, à moins d'indication contraire.

Les méthodes comptables significatives du Fonds sont les suivantes :

### Trésorerie et équivalents de trésorerie

La trésorerie et les équivalents de trésorerie comprennent les fonds en caisse, les dépôts bancaires à vue, d'autres placements à court terme sur un marché actif dont l'échéance initiale est d'au plus trois mois, les découverts bancaires et les fonds du marché monétaire incluant les liquidités échangées sur une base quotidienne et tous les instruments financiers très liquides qui arrivent à échéance au plus tard trois mois après leur achat.

### Instruments financiers

Le Fonds comptabilise ses instruments financiers conformément à IFRS 9 *Instruments financiers* (« IFRS 9 »). Les instruments financiers comprennent la trésorerie et les équivalents de trésorerie, les placements à la juste valeur par le biais du résultat net, les intérêts courus, les remboursements à recevoir, les souscriptions à recevoir, les rachats à payer, les montants à payer à des courtiers en placement ou à recevoir de courtiers en placement, les montants à payer/recevoir au titre des contrats de change à terme et les charges à payer.

### Actifs financiers et passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net :

#### *Actifs financiers*

Le Fonds classe ses placements dans des titres de créance, des titres de capitaux propres et des fonds communs de placement en fonction de son modèle économique pour la gestion des actifs financiers ainsi que des caractéristiques des flux de trésorerie contractuels des actifs financiers.

Ces actifs financiers sont gérés, et leur rendement est évalué, en fonction de la juste valeur. Le Fonds gère également ces actifs financiers avec l'objectif de tirer des flux de trésorerie de leur réalisation par voie de vente. Le Fonds n'a pas choisi de désigner irrévocablement des titres de capitaux propres comme étant à la juste valeur par le biais des autres éléments du résultat global. Par conséquent, ces actifs financiers sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2024 et 2023

## Passifs financiers

Les actifs ou passifs financiers détenus à des fins de transaction sont ceux qui sont acquis ou engagés principalement dans le but de les vendre ou de les racheter dans un proche avenir ou qui, au moment de la comptabilisation initiale, font partie d'un portefeuille d'instruments financiers identifiés qui sont gérés ensemble par le Fonds et présentant des indications d'un profil récent de prise de bénéfices à court terme.

Tous les dérivés et positions vendeur inclus dans cette catégorie sont obligatoirement évalués à la juste valeur par le biais du résultat net.

Le Fonds n'applique la comptabilité de couverture générale à aucune de ses positions sur dérivés.

## Actifs financiers et passifs financiers au coût amorti

Les actifs et passifs financiers évalués au coût amorti comprennent la trésorerie donnée en garantie des positions sur dérivés, les produits à recevoir, les montants à recevoir des courtiers ou à payer aux courtiers ainsi que les autres montants à recevoir ou à payer à court terme.

IFRS 9 exige l'utilisation du modèle des pertes de crédit attendues comme nouveau modèle de dépréciation des actifs financiers évalués au coût amorti. À chaque date de clôture, le Fonds évalue la correction de valeur pour pertes sur la trésorerie reçue en garantie, les montants à recevoir des courtiers, les produits à recevoir et les autres montants à recevoir à court terme à un montant correspondant aux pertes de crédit attendues pour la durée de vie si le risque de crédit a augmenté de façon importante depuis la comptabilisation initiale. Si, à la date de clôture, le risque de crédit n'a pas augmenté de façon importante depuis la comptabilisation initiale, le Fonds évalue la correction de valeur pour pertes au montant des pertes de crédit attendues pour les 12 mois à venir. Compte tenu de la nature à court terme et de la grande qualité de crédit des montants à recevoir, le Fonds a déterminé que les corrections de valeur pour pertes de crédit ne sont pas significatives ou ne sont pas considérées comme s'étant dépréciées.

Le Fonds classe les instruments financiers comptabilisés à la juste valeur selon une hiérarchie de la juste valeur établie en fonction du degré d'importance des données sur lesquelles sont fondées les évaluations.

- Niveau 1 : Données correspondant aux prix cotés (non ajustés) sur des marchés actifs pour des actifs ou passifs identiques auxquels l'entité a accès à la date d'évaluation;
- Niveau 2 : Données autres que les prix cotés visés au niveau 1, qui sont observables pour l'actif ou le passif, directement ou indirectement;

- Niveau 3 : Données qui ne sont pas observables pour l'actif ou le passif.

Si un instrument classé dans le niveau 1 cesse d'être négocié activement, il est transféré hors du niveau 1. Dans de tels cas, les instruments sont reclassés dans le niveau 2, à moins que l'évaluation de la juste valeur ne requière l'utilisation de données non observables importantes, auquel cas ils sont reclassés dans le niveau 3. Le gestionnaire considère la pertinence du transfert lorsqu'un événement est susceptible d'entraîner une réévaluation du niveau. Le classement dans la hiérarchie est déterminé en fonction de la donnée du niveau le plus bas qui a une importance dans l'évaluation de la juste valeur. À cette fin, l'importance d'une donnée est appréciée par rapport à l'évaluation de la juste valeur prise dans son intégralité. Si une évaluation de la juste valeur repose sur des données observables nécessitant des ajustements importants eux-mêmes fondés sur des données non observables, cette évaluation correspond alors au niveau 3. L'appréciation de l'importance d'une donnée précise dans l'évaluation de la juste valeur dans son intégralité requiert l'exercice du jugement, compte tenu des facteurs propres à l'actif ou au passif considéré. La détermination de ce qui constitue une donnée observable requiert un jugement important de la part du Fonds. Le Fonds considère les données observables comme des données de marché aisément disponibles, régulièrement diffusées et mises à jour, fiables et vérifiables, non exclusives et provenant de sources indépendantes. Le classement des instruments financiers du Fonds selon la hiérarchie de la juste valeur aux 31 décembre 2024 et 2023, selon le cas, est présenté dans les notes annexes du Fonds. Les transferts importants entre les niveaux sont également présentés dans les notes annexes du Fonds, le cas échéant. Le rapprochement des évaluations de la juste valeur de niveau 3 pour les exercices clos les 31 décembre 2024 et 2023, le cas échéant, est présenté dans les notes annexes du Fonds.

## Comptabilisation et décomptabilisation

Au moment de leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers sont évalués à la juste valeur. Les coûts de transaction liés aux actifs et aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont passés en charges dans l'état du résultat global lorsqu'ils sont engagés.

Après leur comptabilisation initiale, les actifs et les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont évalués à la juste valeur.

Les profits et les pertes découlant des variations de la juste valeur sont inclus dans l'état du résultat global de l'exercice au cours duquel ils surviennent. Les revenus de dividendes ou d'intérêts reçus ou gagnés sur les actifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net et les dividendes ou les charges

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2024 et 2023

d'intérêts liés aux passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont présentés dans un poste distinct de l'état du résultat global.

Les actifs financiers sont décomptabilisés lorsque les droits contractuels aux flux de trésorerie provenant des placements arrivent à expiration ou que le Fonds transfère pratiquement tous les risques et avantages inhérents à la propriété. Les passifs financiers à la juste valeur par le biais du résultat net sont décomptabilisés lorsque l'obligation précisée dans le contrat est exécutée, qu'elle est annulée ou qu'elle arrive à expiration.

Les opérations sur placements sont comptabilisées à la date de transaction. Les profits et les pertes réalisés à la cession de placements, et la plus-value et la moins-value latentes des placements sont calculés selon la méthode du coût moyen et sont compris dans l'état du résultat global.

Les profits et les pertes réalisés au titre des options sont inclus dans le profit net réalisé (la perte nette réalisée) sur les options à la juste valeur par le biais du résultat net. Les profits et les pertes réalisés au titre des options vendues peuvent résulter de l'expiration d'options vendues, auquel cas les profits sont équivalents à la prime reçue, et de l'exercice d'options d'achat couvertes vendues s'ajoutant aux profits et aux pertes réalisés à la cession des placements connexes au prix d'exercice de l'option.

## Évaluation de la juste valeur

Les titres dans le portefeuille du Fonds sont évalués à la juste valeur par le biais du résultat net. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui sont négociés sur des marchés actifs est fondée sur les cours de clôture à la fin de l'exercice. Le prix coté utilisé pour les actifs et les passifs financiers du Fonds est le dernier cours, sous réserve que ce dernier soit situé dans l'écart acheteur-vendeur. Lorsque ce cours n'est pas situé dans l'écart acheteur-vendeur, le Fonds détermine le point situé dans l'écart acheteur-vendeur qui représente le mieux la juste valeur. Un instrument financier est considéré comme coté sur un marché actif si des cours sont facilement et régulièrement disponibles auprès d'une Bourse, d'un courtier, d'un négociateur, d'un groupe sectoriel, d'un service d'établissement des prix ou d'un organisme de réglementation et que ces cours représentent des transactions réelles et régulièrement conclues sur le marché dans des conditions de concurrence normale. La juste valeur des actifs et des passifs financiers qui ne sont pas négociés sur un marché actif est déterminée au moyen de techniques d'évaluation utilisées couramment par les intervenants du marché et qui reposent le plus possible sur des données de marché et le moins possible sur des données non observables. Le Fonds utilise diverses méthodes et formule des hypothèses qui sont fondées sur les conditions du marché existantes à chaque date de présentation de l'information financière.

Les techniques d'évaluation font appel à des hypothèses vérifiables et à des données observables sur le marché lorsque celles-ci sont disponibles. Si cette information n'est pas disponible, les données peuvent être obtenues à partir d'actifs comparables sur des marchés actifs, de prix observés récemment pour des transactions comparables ou d'autres données observables sur le marché. Pour évaluer la juste valeur, le Fonds sélectionne les données non observables sur le marché qui seront utilisées dans les techniques d'évaluation en se basant sur les données historiques, sur le niveau des données déterminé en fonction de produits similaires dont les prix sont connus et sur sa connaissance des conditions actuelles du marché et des démarches d'évaluation. Les données d'entrée non observables sont utilisées pour évaluer la juste valeur dans la mesure où il n'existe pas de données d'entrée observables pertinentes disponibles, ce qui rend possible une évaluation dans les cas où il n'y a pas, ou guère, d'activité sur les marchés relativement à l'actif ou au passif à la date d'évaluation. Toutefois, l'objectif de l'évaluation de la juste valeur demeure le même, à savoir l'estimation d'une valeur de sortie à la date d'évaluation, du point de vue d'un intervenant du marché qui détient l'actif ou qui doit le passif. Ainsi, les données d'entrée non observables reflètent les hypothèses que les intervenants du marché utiliseraient pour fixer le prix de l'actif ou du passif, y compris les hypothèses sur les risques. Les données issues d'un modèle représentent toujours une estimation ou une approximation d'une valeur qui ne peut pas être déterminée avec certitude, et les techniques d'évaluation utilisées peuvent ne pas tenir compte de tous les facteurs pertinents aux positions détenues par le Fonds. Par conséquent, les évaluations sont ajustées, au besoin, afin de permettre la prise en compte de facteurs additionnels, notamment le risque lié au modèle, le risque de liquidité et le risque de contrepartie. Les titres de créance non cotés sont évalués sur la base de données observables comme les prix fournis par une entreprise de fixation des prix reconnue et indépendante qui établit les prix des titres en fonction des transactions récentes et des cours reçus des intervenants du marché et en incorporant les données observables sur le marché et en utilisant les pratiques standards du secteur. Les titres de créance non cotés pour lesquels les cours actuels ne sont pas faciles à obtenir sont évalués au moyen d'une des autres techniques d'évaluation décrites ci-dessous.

Le Fonds utilise des techniques d'évaluation largement reconnues pour déterminer la juste valeur des instruments financiers qui ne sont pas négociés activement et pour lesquels il n'y a pas de cours du marché. Les techniques d'évaluation les plus couramment utilisées comprennent : i) la méthode de la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus, ii) la méthode de la valeur relative, iii) les méthodes d'évaluation des options, iv) la technique du financement par placement privé, v) des modèles d'évaluation élaborés à l'interne, et vi) l'activité sur les marchés. Dans certains cas, il peut être raisonnable et approprié

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2024 et 2023

d'évaluer les instruments au coût si aucun événement ultérieur important n'a eu d'incidence sur la valeur. La technique d'évaluation fondée sur la valeur actualisée des flux de trésorerie attendus permet d'évaluer la juste valeur en appliquant aux flux de trésorerie futurs estimatifs des actifs et des passifs un taux d'actualisation ou une marge d'escompte reflétant les écarts de taux ou de financement requis pour obtenir la valeur actualisée d'instruments présentant un profil de risque et de liquidités comparable sur le marché. Pour cette technique d'évaluation, les flux de trésorerie futurs sont estimés à partir des cours du marché observés ou implicites des flux de trésorerie futurs ou au moyen des modèles de prévision des flux de trésorerie standards du secteur. Les facteurs d'actualisation appliqués dans les calculs sont générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. La méthode de la valeur relative permet d'évaluer la juste valeur à partir des cours du marché pour des actifs ou des passifs équivalents ou comparables auxquels on apporte des ajustements afin de tenir compte des différences entre les instruments observés et les instruments que l'on cherche à évaluer. Les méthodes d'évaluation des options consistent à émettre des hypothèses à l'égard des fluctuations futures des prix d'un ou de plusieurs actifs référencés sous-jacents afin d'obtenir la moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu de l'option. La moyenne pondérée par les probabilités du résultat futur attendu ainsi obtenue est ensuite actualisée au moyen de facteurs d'actualisation générés à partir des techniques de modélisation de la courbe de rendement et des modèles standards du secteur. Le modèle d'évaluation des options peut faire appel à une formule analytique ou à d'autres techniques de calcul (par exemple, un arbre binomial ou une simulation de Monte Carlo). Dans le cas d'instruments complexes ou pour lesquels il n'y a pas de marché actif, on peut estimer la juste valeur en combinant les prix observés pour d'autres transactions, s'il y a lieu, les services de prix fixés par consensus et les cours pertinents établis par des courtiers. Il convient alors de porter attention à ces cours (notamment pour savoir s'ils ont été fournis à titre indicatif ou s'il s'agit de prix fermes) et à la relation entre les activités observées récemment sur les marchés et les prix fixés par consensus. Le financement par placement privé désigne l'opération par laquelle une société mobilise des capitaux en émettant des titres additionnels sur les marchés privés. Pour évaluer le caractère raisonnable du prix de souscription et son approximation de la juste valeur dans le cadre d'un tel placement, l'information à considérer comprend les modalités du placement, le prix de souscription et le montant total des capitaux mobilisés. Par opposition aux appels publics à l'épargne effectués par l'intermédiaire d'une Bourse reconnue, les financements par placement privé ne sont pas accessibles au grand public. Le Fonds utilise également des modèles élaborés à l'interne qui sont normalement fondés sur des méthodes et des techniques d'évaluation généralement reconnues dans le

secteur. Les hypothèses et les données prises en compte dans ces techniques d'évaluation comprennent les courbes de taux d'intérêt de référence, les écarts de taux et de financement servant à estimer les taux d'actualisation, les cours des titres de capitaux propres et des obligations, les indices boursiers, les taux de change, les niveaux de volatilité des marchés et les corrélations observées. Dans les cas où il y a peu d'activité sur les marchés pour l'actif ou le passif près de la date d'évaluation, le prix de transaction le plus récent peut être utilisé.

## Comptabilisation des produits

Le revenu de dividendes est comptabilisé lorsque le droit du Fonds de recevoir le paiement est établi, soit, habituellement, à la date ex-dividende. Le revenu de dividendes est comptabilisé avant la retenue d'impôt, le cas échéant.

Les produits d'intérêts aux fins de distribution figurant dans l'état du résultat global représentent l'intérêt sur coupons reçu par le Fonds et comptabilisé selon la comptabilité d'engagement. Le Fonds n'amortit ni les primes versées ni les escomptes reçus sur l'achat des titres à revenu fixe, à l'exception des obligations à intérêt zéro qui sont amorties selon le mode linéaire. Les produits d'intérêts aux fins de distribution permettent de calculer sur une base fiscale l'intérêt reçu qui est assujéti à l'impôt.

## Compensation des instruments financiers

Les actifs et les passifs financiers sont compensés et le montant net est présenté dans l'état de la situation financière lorsqu'il existe un droit juridiquement exécutoire de compenser les montants comptabilisés et une intention de régler le montant net ou de réaliser l'actif et de régler le passif simultanément.

## Estimations comptables

Dans le cadre de l'application des méthodes comptables du Fonds, le Fonds doit porter des jugements, procéder à des estimations et poser des hypothèses en ce qui a trait à la valeur comptable des actifs et des passifs qui n'est pas facilement disponible d'autres sources. Les estimations et les hypothèses connexes sont fondées sur l'expérience et d'autres facteurs qui sont considérés comme pertinents. Les plus importantes estimations concernent l'évaluation des placements. Les résultats réels peuvent différer de ces estimations.

Les estimations et les hypothèses sous-jacentes sont examinées de façon continue. Les modifications des estimations comptables sont comptabilisées au cours de l'exercice où elles sont apportées si elles ne touchent que cet exercice, ou au cours de l'exercice où elles surviennent et des exercices ultérieurs, si ces modifications touchent à la fois l'exercice considéré et les exercices ultérieurs.

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2024 et 2023

## Actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables

Les parts émises et en circulation représentent le capital du Fonds, et les parts de chaque série représentent une quote-part égale et proportionnelle de l'actif attribué à chaque série. Les frais de gestion diffèrent pour chacune des séries. Veuillez vous reporter à la note 6 pour une analyse des frais de gestion. Les parts rachetables sont classées à titre de passifs financiers et sont évaluées d'après leur valeur de rachat.

Des parts du Fonds peuvent être achetées ou rachetées à un prix unitaire égal à la valeur liquidative d'une part de la série applicable du Fonds à chaque date d'évaluation.

## Valeur liquidative par part

La valeur liquidative par part pour chaque série de parts du Fonds est calculée en divisant la valeur liquidative d'une série de parts par le nombre total de parts de la série en circulation à ce moment. Les méthodes comptables utilisées par le Fonds aux fins de l'évaluation de la juste valeur de ses placements et dérivés sont identiques à celles qui sont utilisées aux fins de l'évaluation de sa valeur liquidative dans le cadre des opérations conclues avec des porteurs de parts rachetables.

## Conversion de devises

Les montants libellés en devises sont convertis dans la monnaie fonctionnelle du Fonds de la manière suivante : la juste valeur des placements, des contrats de change à terme et des autres actifs et passifs financiers, au taux de change de clôture en vigueur chaque jour ouvrable; les produits et les charges ainsi que les achats, les ventes et les règlements de placements, au taux de change en vigueur aux dates respectives des transactions.

## Contrats de change à terme

La valeur du contrat de change à terme représente le profit ou la perte qui serait réalisé si la position sur le contrat à terme était liquidée conformément à ses modalités. Les profits ou les pertes latents sur les contrats à terme sont présentés dans la variation de la plus-value ou de la moins-value latente des contrats à terme dans l'état du résultat global. Les contrats de change à terme permettent de gérer les risques liés aux profits et aux pertes de change découlant des placements à court et à long terme libellés en devises.

## Imposition

Le Fonds constitue une fiducie de fonds commun de placement aux termes de la *Loi de l'impôt sur le revenu* (Canada). Le Fonds est assujéti à l'impôt sur son revenu imposable net pour l'année d'imposition, y compris les gains en capital nets réalisés, qui n'est pas payé ou payable aux porteurs de parts à la fin de l'année d'imposition. Le Fonds a l'intention de distribuer la totalité de son revenu imposable net et de ses gains en capital nets réalisés, de manière à ce qu'il ne soit assujéti à aucun

impôt sur son revenu autre que les impôts étrangers retenus à la source, le cas échéant. Par conséquent, aucune charge d'impôt ne figure dans les présents états financiers.

Au 31 décembre 2024, le Fonds avait un montant de 1 580 422 \$ (31 décembre 2023 – 1 486 740 \$) au titre des pertes en capital nettes et un montant de néant (31 décembre 2023 – néant) au titre des pertes autres qu'en capital.

## Distributions

Le Fonds fait des distributions de revenu net chaque trimestre et des distributions de gains en capital nets réalisés chaque année. Ces distributions sont comptabilisées dans l'état de l'évolution de l'actif net attribuable aux porteurs de parts rachetables.

## Estimations et jugements comptables critiques

La préparation des états financiers exige que la direction exerce son jugement dans le cadre du processus d'application des méthodes comptables et qu'elle procède à des estimations et formule des hypothèses concernant l'avenir. Les principaux jugements et les principales estimations du Fonds dans la préparation des présents états financiers sont présentés ci-dessous.

### *Détermination de la monnaie fonctionnelle*

La monnaie fonctionnelle s'entend de la monnaie du principal environnement économique au sein duquel le Fonds exerce ses activités. Si les indicateurs du principal environnement économique sont mixtes, le Fonds se sert alors de son jugement pour déterminer la monnaie fonctionnelle qui représente le plus fidèlement l'incidence économique des transactions, des circonstances et des conditions sous-jacentes. Les souscriptions et les rachats du Fonds sont libellés en dollars canadiens (« \$ CA »). Par conséquent, le Fonds a déterminé que la monnaie fonctionnelle du Fonds est le dollar canadien, à moins d'indication contraire.

### *Évaluation de la juste valeur des instruments dérivés et des titres non cotés sur un marché actif*

Le Fonds peut détenir des instruments financiers non cotés sur un marché actif, y compris des instruments dérivés. La juste valeur de ces instruments est calculée comme il est décrit à la rubrique intitulée « Évaluation de la juste valeur » à la note 3.

## Modifications futures des normes comptables

En avril 2024, l'IASB a publié la nouvelle norme comptable IFRS 18 *États financiers : Présentation et informations à fournir*, qui remplacera IAS 1 *Présentation des états financiers*. La nouvelle norme introduit des sous-totaux nouvellement définis dans l'état du résultat net, des exigences relatives au regroupement et à la ventilation des informations, et des informations à fournir sur les mesures de la performance définies par la direction dans les états financiers. La nouvelle

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2024 et 2023

norme entrera en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2027, et l'adoption anticipée est permise. Le Fonds évalue actuellement l'incidence sur les états financiers.

## Classement et évaluation des instruments financiers :

En mai 2024, l'IASB a publié des modifications des normes comptables IFRS 9 *Instruments financiers* et IFRS 7 *Instruments financiers : Informations à fournir*. Les modifications ont trait au règlement de passifs financiers au moyen d'un système de paiement électronique et à l'appréciation des caractéristiques des flux de trésorerie contractuels des actifs financiers, y compris ceux qui sont assortis de caractéristiques liées à des enjeux environnementaux, sociaux et de gouvernance (« ESG »). L'IASB a également modifié les obligations d'information relatives aux placements dans des instruments de capitaux propres désignés comme étant à la juste valeur par le biais des autres éléments du résultat global et a ajouté des obligations d'information relatives aux instruments financiers assortis de clauses conditionnelles. Les modifications entreront en vigueur pour les exercices ouverts à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2026, et l'adoption anticipée est permise. Le Fonds évalue actuellement l'incidence sur les états financiers.

## 4. Charges

Le Fonds est responsable du paiement de toutes les charges liées à ses activités, comme les honoraires d'audit, les frais liés au comité d'examen indépendant, les frais d'administration du Fonds, les droits de dépôt, la charge liée à la communication de l'information aux porteurs de parts rachetables, les frais de garde et la taxe de vente harmonisée. Le gestionnaire ou le gestionnaire de portefeuille peut, à son gré, payer certaines charges du Fonds, mais ces paiements ne l'obligent en rien à devoir faire des paiements similaires à l'avenir. Toutes les charges sont comptabilisées dans l'état du résultat global selon la méthode de la comptabilité d'engagement.

Le gestionnaire peut verser des frais de service à même les frais de gestion qu'il reçoit du Fonds. Des frais de service peuvent être versés aux courtiers et aux maisons de courtage à titre de rémunération pour les services continus qu'ils offrent aux porteurs de parts de série A, le cas échéant.

Les frais de service ne peuvent dépasser 0,50 % par année pour la série A, à l'exclusion des taxes applicables.

## 5. Émission et rachat de parts

Le Fonds est autorisé à émettre un nombre illimité de parts cessibles et rachetables constituant un droit de bénéficiaire. Chacune de ces parts représente une participation égale et indivise dans l'actif net du Fonds. Chaque part confère à son porteur les mêmes droits et obligations que ceux de tout autre porteur de parts du Fonds. Aucun porteur de parts n'a

droit à quelque privilège, priorité ou préférence par rapport à tout autre porteur de parts. Chaque porteur de parts a droit à une voix pour chaque part complète détenue et a le droit de participer également à toutes les distributions effectuées par le Fonds, y compris les distributions de revenu net et de gains en capital nets réalisés, le cas échéant. À la dissolution ou à la liquidation du Fonds, les porteurs de parts en circulation inscrits ont le droit de recevoir au prorata tout l'actif du Fonds restant après le paiement de l'ensemble des dettes, obligations et frais de liquidation du Fonds. Les parts du Fonds sont émises et rachetées à leur valeur liquidative.

Au cours des exercices clos les 31 décembre 2024 et 2023, le nombre de parts émises, rachetées et en circulation se détaillait comme suit :

### Série A

Pour les exercices clos les	31 décembre 2024	31 décembre 2023
Parts en circulation, au début	626 225	847 117
Émission de parts rachetables	120 621	111 845
Rachat de parts rachetables	(186 413)	(349 908)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	11 801	17 171
<b>Parts en circulation, à la fin</b>	<b>572 234</b>	<b>626 225</b>

### Série F

Pour les exercices clos les	31 décembre 2024	31 décembre 2023
Parts en circulation, au début	7 410 353	9 131 845
Émission de parts rachetables	3 215 399	2 343 575
Rachat de parts rachetables	(1 836 272)	(4 220 406)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	142 903	155 339
<b>Parts en circulation, à la fin</b>	<b>8 932 383</b>	<b>7 410 353</b>

### Série O

Pour les exercices clos les	31 décembre 2024	31 décembre 2023
Parts en circulation, au début	1 570 217	1 459 045
Émission de parts rachetables	–	146 931
Rachat de parts rachetables	(1 570 217)	(99 973)
Parts rachetables émises dans le cadre de réinvestissements	–	64 214
<b>Parts en circulation, à la fin</b>	<b>–</b>	<b>1 570 217</b>

## 6. Transactions entre parties liées

Le gestionnaire est responsable de la gestion quotidienne du Fonds et de son portefeuille de placements conformément à l'acte constitutif du Fonds. Le gestionnaire paie les services de gestion de placements et fournit tous les services administratifs requis par le Fonds. En contrepartie de ses services, le gestionnaire a droit à des frais de gestion.

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2024 et 2023

Le gestionnaire peut offrir une réduction des frais de gestion au bénéfice de certains porteurs de parts qui (entre autres conditions) détiennent des placements importants dans le Fonds. Pour offrir cette réduction, le gestionnaire réduit les frais de gestion imputés au Fonds en fonction des actifs que détient le porteur visé, et le Fonds distribue au porteur le montant de la réduction sous forme de parts supplémentaires de la même série du Fonds.

Au 31 décembre 2024, le gestionnaire, l'actionnaire majoritaire du gestionnaire, les administrateurs et dirigeants du gestionnaire, ainsi que certains membres de leur famille immédiate, détenaient une participation de 0,0 % dans le Fonds (31 décembre 2023 – 0,0 %).

Le gestionnaire a le droit de recevoir du Fonds des frais de gestion calculés quotidiennement et payables mensuellement à un taux annualisé pouvant aller jusqu'à 1,15 % pour les parts de

série A et jusqu'à 0,65 % pour les parts de série F, à l'exclusion des taxes applicables, en fonction de la valeur liquidative de chaque série. Les parts de série O ne comportent aucuns frais de gestion parce que les investisseurs paient directement au gestionnaire des frais de gestion négociés.

Au cours de l'exercice clos le 31 décembre 2024, le gestionnaire a versé 288 558 \$ (31 décembre 2023 – 271 741 \$) au gestionnaire de portefeuille, une société affiliée, pour avoir assuré la gestion du portefeuille du Fonds. Au 31 décembre 2024, le montant à payer au gestionnaire de portefeuille était de 27 787 \$ (31 décembre 2023 – 22 669 \$).

## 7. Hiérarchie de la juste valeur

Le tableau relatif à la hiérarchie de la juste valeur ci-dessous présente des informations sur les actifs du Fonds évalués à la juste valeur, comme il est décrit à la note 3, aux 31 décembre 2024 et 2023.

Au 31 décembre 2024	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
<b>Placements</b>				
Titres à revenu fixe	– \$	100 267 550 \$	– \$	100 267 550 \$
<b>Total</b>	<b>– \$</b>	<b>100 267 550 \$</b>	<b>– \$</b>	<b>100 267 550 \$</b>

  

Au 31 décembre 2023	Niveau 1	Niveau 2	Niveau 3	Total
<b>Placements</b>				
Titres à revenu fixe	– \$	96 442 636 \$	– \$	96 442 636 \$
<b>Total</b>	<b>– \$</b>	<b>96 442 636 \$</b>	<b>– \$</b>	<b>96 442 636 \$</b>

## 8. Gestion du risque

Le Fonds est exposé à divers risques financiers dans le cours normal de ses activités, notamment au risque de crédit, au risque de liquidité et au risque de marché. La valeur des placements dans le portefeuille du Fonds peut fluctuer en raison de la variation des taux d'intérêt, de la conjoncture économique générale, de l'offre et de la demande pour certains titres précis et des faits nouveaux au sujet d'un émetteur en particulier. Dans le but de gérer ces risques, le gestionnaire de portefeuille procédera à la diversification du portefeuille en fonction des secteurs et des catégories de notation. Les risques importants auxquels le Fonds est exposé sont présentés ci-après.

### Risque de crédit

Le risque de crédit constitue le risque qu'une perte financière soit causée par l'incapacité d'un émetteur de titres ou d'une contrepartie à un instrument financier de satisfaire à ses obligations financières. La principale exposition du Fonds au risque de crédit porte sur ses placements en instruments de créance, comme les obligations. Le Fonds est également exposé à un risque de contrepartie lié aux autres actifs, comme les montants à recevoir de courtiers en placement ou les souscriptions à recevoir. Pour gérer ce risque, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds au risque de crédit et la notation des contreparties.

Le Fonds évalue le risque de crédit et les pertes de crédit attendues pour la durée de vie liées aux créances clients en fonction des données historiques et des déclarations prospectives.

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2024 et 2023

Aux 31 décembre 2024 et 2023, le Fonds avait des placements directs en instruments de créance assortis des notations ci-dessous :

En pourcentage de l'actif net	31 décembre 2024	31 décembre 2023
<b>Exposition au risque de crédit</b>		
AAA	37,2 %	34,4 %
AA	12,1	16,6
A	25,6	22,3
BBB	24,6	25,8

## Risque de liquidité

Le risque de liquidité représente le risque que le Fonds ait de la difficulté à respecter ses obligations, y compris le rachat de parts contre trésorerie. Le Fonds est exposé à de possibles rachats quotidiens à la valeur liquidative par part établie à ce moment. Le risque de liquidité est géré en investissant une part importante de l'actif du Fonds dans des placements négociés sur un marché actif et pouvant être facilement vendus. Tous les passifs du Fonds ont une durée à l'échéance de un an ou moins.

Le tableau suivant présente les passifs du Fonds selon leur date d'échéance aux 31 décembre 2024 et 2023.

Au 31 décembre 2024	Moins de 1 mois	De 1 à 3 mois	De 3 mois à 1 an
<b>Exposition au risque de liquidité</b>			
Rachats à payer	165 067 \$	– \$	– \$
Montant à payer à des courtiers en placement	125 445	–	–
Charges à payer	–	89 495	–
Montant à payer au titre des contrats de change à terme	–	67 115	–
Au 31 décembre 2023	Moins de 1 mois	De 1 à 3 mois	De 3 mois à 1 an
<b>Exposition au risque de liquidité</b>			
Rachats à payer	64 220 \$	– \$	– \$
Charges à payer	–	71 312	–

## Risque de marché

### Risque de taux d'intérêt

Le risque de taux d'intérêt correspond au risque que la juste valeur ou les flux de trésorerie futurs liés à un actif du Fonds fluctuent en raison de la variation des taux d'intérêt du marché. Afin de gérer le risque de taux d'intérêt, le cas échéant, le gestionnaire de portefeuille surveille l'exposition du Fonds et s'assure que la durée du portefeuille se situe à l'intérieur des limites précisées dans les politiques et dans les objectifs de placement du Fonds. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Le tableau ci-dessous présente l'exposition du Fonds au risque de taux d'intérêt selon la durée résiduelle jusqu'à échéance des placements.

	Moins de 1 an	De 1 an à 5 ans	Plus de 5 ans
<b>Exposition au risque de taux d'intérêt</b>			
31 décembre 2024	3 073 233 \$	49 309 545 \$	47 884 772 \$
31 décembre 2023	6 001 173	56 911 086	33 530 377

Si les taux d'intérêt avaient augmenté ou diminué de 1 % au 31 décembre 2024, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté d'environ 8 306 287 \$ (31 décembre 2023 – 6 791 207 \$).

### Risque de change

Le risque de change découle de la variation de la valeur des placements libellés en monnaies autres que le dollar canadien en raison de la fluctuation des taux de change. Le cas échéant, le risque de change est habituellement couvert au moyen de la conclusion de contrats de change à terme. Cependant, une exposition modérée au risque de change peut être tolérée si elle est jugée avantageuse pour le Fonds. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

# Fonds d'obligations Canso Lysander (auparavant, Fonds d'obligations Lysander-Canso)

Notes annexes aux états financiers aux 31 décembre 2024 et 2023

Le tableau ci-dessous présente un sommaire de l'exposition nette du Fonds (avant couverture, le cas échéant) au risque de change aux :

	31 décembre 2024	31 décembre 2023
<b>Exposition au risque de change</b>		
Dollar américain	3,6 %	3,7 %

Au 31 décembre 2024, si le dollar canadien s'était apprécié ou déprécié de 1 % par rapport aux devises susmentionnées, toutes les autres variables demeurant constantes, l'actif net du Fonds aurait diminué ou augmenté de 0,0 % (31 décembre 2023 – 0,0 %).

#### *Risque de prix*

Le risque de prix s'entend du risque que la valeur des instruments financiers varie par suite des fluctuations des cours du marché, qu'elles soient attribuables à des facteurs propres à un placement ou à son émetteur, ou à tous les facteurs influant sur tous les instruments négociés sur un marché ou un segment de marché. Le cas échéant, ce risque est géré en choisissant les titres et autres instruments financiers avec prudence, compte tenu des paramètres de la stratégie de placement, ainsi qu'en conservant un portefeuille diversifié. L'exposition au risque de prix découle des placements en titres de capitaux propres. Le cas échéant, le Fonds présente ci-dessous une analyse de sensibilité. Les résultats réels peuvent différer de manière significative de cette analyse.

Aux 31 décembre 2024 et 2023, le Fonds n'était soumis à aucun risque de prix important.

## **9. Événements postérieurs à la date de clôture**

À compter du 1<sup>er</sup> janvier 2025, le Fonds paiera des frais de gestion de 1,05 % par an (1,15 % auparavant) pour les parts de série A et de 0,55 % par an (0,65 % auparavant) pour les parts de série F.



3080 Yonge Street, Suite 4000  
Toronto (Ontario) M4N 3N1  
[www.lysanderfunds.com](http://www.lysanderfunds.com)

® Lysander Funds est une marque déposée de Lysander Funds Limited